# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Niemieckojęzyczna literatura dziecięca i młodzieżowa |
| Nazwa w j. ang. | German children's and youth literature |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kod |  | Punktacja ECTS\* | 2 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr hab. Angela Bajorek, prof. UKEN | **Zespół dydaktyczny**:  dr hab. Angela Bajorek, prof. UKEN  dr Dorota Szczęśniak |

Opis kursu (cele uczenia się)

|  |
| --- |
| **Celem ogólnym** jest zapoznanie studentów z rozwojem niemieckojęzycznej literatury dla dzieci i młodzieży w kontekście historycznoliterackim oraz z twórczością pisarzy tego okresu. Zdobywanie umiejętności analizy dzieła literackiego w kontekście danej epoki, krytycznej lektury literatury przedmiotu w j. niemieckim, umiejętności powiązania historii literatury niemieckiej z wydarzeniami historycznymi, rozwojem społeczeństwa i zjawiskami kultury. Kurs prowadzony jest w j. niemieckim.  **Cele szczegółowe**  Student:   * potrafi definiować i opisywać zjawiska literackie * potrafi znajdować informacje w tekstach naukowych w j. niemieckim, * potrafi identyfikować nurty literackie, gatunki, figury stylistyczne, motywy * potrafi identifikowaç najważniejsze elementy procesu historycznoliterackiego w kontekście rozwoju filiozofii oraz umiejscowić wybrane dzieła literackie w szerszym kontekście procesu historycznoliterackiego * potrafi dostrzec zależności, w tym podobieństwa i różnice pomiędzy analizowanymi utworami |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość podstawowej terminologii z zakresu literaturoznawstwa |
| Umiejętności | Umiejętność rozpoznania różnych rodzajów wytworów kultury oraz przeprowadzenia ich krytycznej analizy i interpretacji z zastosowania typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym |
| Kursy | Wstęp do literaturoznawstwa, Historia literatury niemieckojęzycznej II |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| W01: zna podstawową terminologię, wybrane teorie i główne szkoły badawcze z zakresu filologii, w szczególności filologii germańskiej, ze szczególnym uwzględnieniem literaturoznawstwa  W02: zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury, w szczególności dzieł literatury krajów niemieckiego obszaru językowego | K1\_W03  K1\_W06 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01: kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i sposobów  U02:rozpoznaje różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowania typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym  U03: argumentuje z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułuje wnioski  U04: przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku niemieckim | K1\_U01  K1\_U04  K1\_U05  K1\_U07 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K01:prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu  K02:uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form  K03: organizuje lub współorganizuje działania na rzecz środowiska społecznego | K1\_K01  K1\_K02  K2\_K03 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  | 30 | |  | |  | |  | |  | |  | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda komunikacyjna oraz zadaniowa  Metody podające (wykład informacyjny), eksponujące, problemowe (wykład problemowy), aktywizujące  Metoda projektowa  Metody wspierające autonomiczne uczenie się |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| W02 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| W03 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| U04 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |
| K03 |  |  |  |  |  |  |  | x |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Warunkiem uzyskania zaliczenia z oceną jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz pozytywne wyniki z testów z poszczególnych lektur (powyżej 60%).  Standardowa skala ocen. Zaliczenie z oceną. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi |  |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Zagadnienia:   1. Volksbuch jako gatunek literacki. Schelmenstreiche Till Eulenspiegel. 2. Literatura trywialna jako gatunek literacki, frankfurcki psychiatra H. Hoffmann: *Der Struwwelpeter, Abschreckungspädagogik, schwarze P*ädagogik 3. W. Busch jako malarz, pisarz, satyryk. Bilderbuch, krytyka Spießbürger, *Max und Moritz* 4. Petera Härtling. Motyw dziecka niepełnosprawnego *Das war der Hirbel* 5. Bilderbuch, Janosch, Oh wie schőn ist Panama 6. Modernes Bilderbuch, W. Erlbruch, Tabuthemen, *Ente, Tod und Tulpe,* M. Sauermann, *Der Kleine und das Biest* |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| Till Eulenspiegel, Hrsg.G.Betke Nielsen, Easy Readers, Aschehoug, Dänemark.  E. Kästner, Till Eulenspiegel, Cecilie Dressler Klassiker, Hamburg 2000.  H. Hoffmann, Der Struwwelpeter, Diogenes Verlag , Zürich 1977.  F.K. Waechter, Antistruwwelpeter, Diogenes Verlag , Zürich 1982.  W. Busch: Bildergeschichten, Albatros, Herrsching 1989.  W. Busch, Max und Moritz, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 1995.  P. Härtling, Das war der Hirbel, Beltz & Gelberg Verlag, Weinheim und Basel, 1996.  M.Pressler, Stolperschritte, Ravensburger Buchverlag 1997  A.Bajorek, Kinder- und Jugednliteratur im DaF-Unterricht. Textvorschläge für den didaktischen Einsatz, Logos Verlag 2019  Bajorek A., Szczęśniak D.: Deutschsprachige Kinder- und Jugendliteratur im DaF-Unterricht. Berlin 2023.  M. Sauermann, *Der Kleine und das Biest,* Leipzig 2012.  W. Erlbruch, Ente, Tod und Tulpe, Antje Kunstmann, München 2007  J. Frey, Der verlorene Blick. Ein Mädchen erblindet, Loewe Verlag 2005. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| K.Böttcher, H.J.Geerdts, Kurze Geschichte der deutschen Literatur, Volk und Wissen Verlag, Berlin 1981.  R. Wild, Geschichte der deutschen Kinder- und Jugendliteratur, J.B.Metzler Verlag, Stuttgart 1990.  K. Klöckner, Texte und Zeiten, Cornelsen Verlag, Berlin 1995.  H. Günther, Der Versteckspieler, Beltz & Gelberg, Weinheim, Basel, 2002.  A.Bajorek, W.Hässner, Jung und erfahren? Jugendliteratur für den Deutschunterricht, Wydawnictwo Naukowe Akademii Pedagogicznej, Kraków 2003.  I. Schikorsky, Kinder- und Jugendliteratur, Dumont 2003. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład | – |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 5 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 25 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | – |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) | – |
| Przygotowanie do egzaminu | – |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 60 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |